

2013 年 2 月 22 日  
討論文件

## 立法會交通事務委員會

### 823TH 號工程計劃－將軍澳－藍田隧道 詳細設計及工地勘測工程

#### 目的

本文件就將軍澳－藍田隧道進行詳細設計及相關的工地勘測工程<sup>1</sup>的撥款建議，諮詢委員的意見。

#### 背景

2. 立法會財務委員會於 2009 年 1 月批准把 823TH 號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為 827TH 號工程計劃，稱為“將軍澳－藍田隧道－勘測和初步設計工作”<sup>2</sup>，用以委聘顧問就將軍澳－藍田隧道進行初步設計工作，以及相關的工地勘測工程。我們隨後在 2009 年 3 月委聘顧問，有關工作已大致完成。因此，我們現在需要開展下一階段的工作，進行將軍澳－藍田隧道的詳細設計及相關的工地勘測工程。

---

<sup>1</sup> 將 823TH 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為“將軍澳－藍田隧道－詳細設計及工地勘測”。

<sup>2</sup> 財務委員會批出了 1 億 9,890 萬元(按付款當日價格計算)。

## 工程計劃的範圍

### 3. 823TH 號工程計劃包括 —

- (a) 興建一條雙程雙線分隔公路，長約 4.2 公里（其中約 2.6 公里的公路為隧道形式），在東面連接將軍澳的寶順路，西面則連接東區海底隧道及觀塘的茶果嶺道；
- (b) 興建在將軍澳方面的支路、低於地面的道路<sup>3</sup>、高架路、將軍澳交匯處、隧道的通風大樓、隧道入口設施，以及為建造低於地面道路而需進行填海約 3 公頃土地的工程；
- (c) 興建在觀塘方面的支路、分支隧道、高架路、藍田交匯處、隧道入口設施及通風和行政大樓；以及
- (d) 進行相關的建築、土木、結構、海事、機電、交通管制及監察系統、園景，以及環境保護與緩解工程。

—— 將軍澳－藍田隧道的位置圖載於附件一。

4. 為了盡快推展有關的工程計劃，我們建議先進行將軍澳－藍田隧道項目的詳細設計及工地勘測工作，把 823TH 號工程計劃的一部分提升為甲級，範圍包括 —

- (a) 就上文第 3 段所述工程的詳細設計工作；
- (b) 相關工地勘測工程及監督工作；
- (c) 為相關工地勘測工程擬備招標文件及評審標

---

<sup>3</sup> 低於地面的道路設計可盡量減少交通噪音影響。

書；以及

(d) 為將來的將軍澳－藍田隧道項目建造工程擬備招標文件及評審標書。

5. 若得到本委員會和工務小組委員會的支持，以及財務委員會批准撥款申請，我們計劃在 2013 年 11 月展開 823TH 號工程計劃的詳細設計及相關工地勘測工程，預計在 2016 年 12 月完成。

## 理由

### 解決交通問題

6. 隨著新的住宅發展陸續落成，將軍澳區人口不斷增長，將會進一步加重將軍澳區現時的交通負荷。這些年來，將軍澳區居民和地區人士均表示希望當局能早日落實將軍澳－藍田隧道。

7. 目前，將軍澳隧道(位置圖載於附件二)是連接將軍澳與香港其他地區的主要通道，現時在繁忙時間已出現擠塞情況，行車量/容車量比率<sup>4</sup>達1.14。而根據在2012年完成的將軍澳－藍田隧道“勘測及初步設計研究”的交通影響評估，預計將軍澳隧道在2021年

<sup>4</sup> 行車量/容車量比率是繁忙時間道路交通情況的指標。行車量/容車量比率若相等於或低於 1.0 為可以接受。行車量/容車量比率在 1.0 至 1.2 之間則表示擠塞情況仍受到控制。行車量/容車量比率大於 1.2 時，表示交通較嚴重擠塞。就興建與不興建將軍澳－藍田隧道的情況下，預計將軍澳隧道在繁忙時間的行車量/容車量比率表列如下：

| 年份   | 將軍澳隧道在繁忙時間的預計行車量與容車量的比率 |            |
|------|-------------------------|------------|
|      | 不興建將軍澳－藍田隧道             | 興建將軍澳－藍田隧道 |
| 2016 | 1.16                    | —          |
| 2021 | 1.38                    | 0.86       |
| 2026 | 1.38                    | 0.88       |

繁忙時間的擠塞情況將會進一步加劇，行車量/容車量比率將增至1.38，隧道向九龍的車龍（由收費廣場計算）將長達2.9公里，交通擠塞會導致由將軍澳至九龍增加約15分鐘行車時間。上述數據顯示，現有將軍澳隧道的交通流量會持續上升，其容車量不足以應付2021年預計的交通流量。

8. 因此，我們有需要建造將軍澳－藍田隧道，以應付因預計人口增長而帶來的交通需求。預計將軍澳－藍田隧道落成後，將軍澳隧道的行車量/容車量比率在2021年的繁忙時間可由1.38降至0.86；而在正常交通情況下，由將軍澳市中心至東區海底隧道收費廣場的行車時間可由12分鐘減至3分鐘。

9. 對觀塘區整體而言，將軍澳－藍田隧道將有助改善現時該區的交通情況，並可以紓緩將來因區內發展而帶來的額外交通負荷。項目完成後，部分現時來往將軍澳與東區海底隧道的車輛，將可直接利用將軍澳－藍田隧道，而毋須取道觀塘區的將軍澳道及鯉魚門道等，從而大大紓緩這些道路於繁忙時間的沉重交通負荷。此外，將軍澳－藍田隧道可令將軍澳道騰出容車量，以配合未來觀塘區的發展，包括安達臣道附近的房屋發展項目。

### **綠化及融合環境的設計**

10. 在改善交通之餘，我們認為將軍澳－藍田隧道的設計及建造方案應盡量減低隧道對沿線環境的影響，我們建議把藍田交匯處的主要行車道建在低於毗鄰土地約20米之處，並以園景平台及淺綠色隔音罩覆蓋。此外，交匯處一些支路，將會採用不同方案，包括以隧道形式興建、隱藏於削土坡之間、或附設隔音屏障/罩，以減輕噪音和對景觀的影響，以及燈光

滋擾。

11. 另一方面，我們建議在茶果嶺村採用隧道方案，以避免在該段地面進行工程，這方案可保留鄉村社區的完整性，並且不會涉及任何收回或清拆寮屋/建築物。擬議的隧道走線亦不會影響當區的地標，包括茶果嶺天后廟及四山公立學校原址。

### 對財政的影響

12. 按付款當日價格計算，我們估計詳細設計及相關工地勘測工程的費用為 1.96 億元，分項數字如下－

|       |                    | 百萬元   |                       |
|-------|--------------------|-------|-----------------------|
| (a)   | 顧問費                | 93.8  |                       |
| (i)   | 詳細設計及監管工<br>地勘測工程  | 88.6  |                       |
| (ii)  | 擬備招標文件及評<br>審標書    | 5.0   |                       |
| (iii) | 工地勘測工程駐工<br>地人員的管理 | 0.2   |                       |
| (b)   | 工地勘測工程駐工地人<br>員的薪酬 | 4.8   |                       |
| (c)   | 工地勘測工程             | 50.0  |                       |
| (d)   | 應急費用               | 14.9  |                       |
|       | 小計                 | 163.5 | (按 2012 年 9<br>月價格計算) |
| (e)   | 價格調整準備             | 32.5  |                       |
|       | 總計                 | 196.0 | (按付款當日<br>價格計算)       |

13. 擬議的詳細設計及相關工地勘測工程不會帶來任何經常性開支。

## 公眾諮詢

14. 我們在 2009 年初開始進行“勘測及初步設計研究”，並隨後進行了三個階段的公眾參與活動，討論公眾關注的議題，以及探討不同的設計方案。我們考慮了透過公眾參與活動所收集到的意見、環境影響及技術等因素後，制訂了將軍澳－藍田隧道最適切的初步設計方案。

15. 我們在 2013 年 1 月諮詢西貢區議會和觀塘區議會。他們均支持 823TH 號工程計劃，並促請我們早日落實有關工作。我們會在詳細設計階段，與有關人士就項目的進展保持緊密聯繫。

## 對環境的影響

16. 擬議的詳細設計及相關工地勘測工程不屬於《環境影響評估條例》(環評條例)的指定工程項目，不會產生長遠的環境影響。我們已把實施適當的環境緩解措施的費用，納入項目的預算費用內，以控制進行工地勘測工程時所產生的短期環境影響。

17. 擬議的工地勘測工程只會產生很少建築廢物。我們會要求顧問全面研究相關措施，以便日後施工時可盡量減少產生建築廢物，並盡可能再用/循環使用建築廢物。

18. 至於 823TH 號工程計劃本身方面，擬建的將軍澳

— 藍田隧道屬於環評條例附表 2 的指定工程項目，因此當局屆時須就 823TH 號工程計劃的施工及運作申領環境許可證。我們已進行環境影響評估(環評)，並根據環評條例向環境保護署署長提交環評報告，以供批核。我們會按照法定程序，包括在 2013 年年中向公眾及環境諮詢委員會提供環評報告，以供查閱及就報告內容提出意見。

### 對樹木的影響

19. 擬議的詳細設計及相關工地勘測工程不會直接涉及任何移走樹木或種植樹木的建議。我們會要求顧問在工程計劃的詳細設計階段，考慮保育樹木的需要。我們亦會在施工階段加入種植樹木的建議。

### 對文物的影響

20. 擬議的詳細設計及相關工地勘測工程不會影響任何文物地點(即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點／歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點)。

### 土地徵用

21. 擬議的詳細設計及相關工地勘測工程無須徵用任何土地。

## 就業機會

22. 我們估計為進行詳細設計及相關的工地勘測工程而開設的職位約有 73 個<sup>5</sup>，共提供 1 500 個人工作月的就業機會。

## 下一步工作

23. 如獲得本委員會的支持，我們擬於 2013 年 3 月向立法會工務小組委員會提交建議，把 823TH 號工程計劃“將軍澳—藍田隧道”就上文第 4 段所述的工作提升為甲級，並擬於 2013 年 5 月向立法會財務委員會申請撥款。

## 徵詢意見

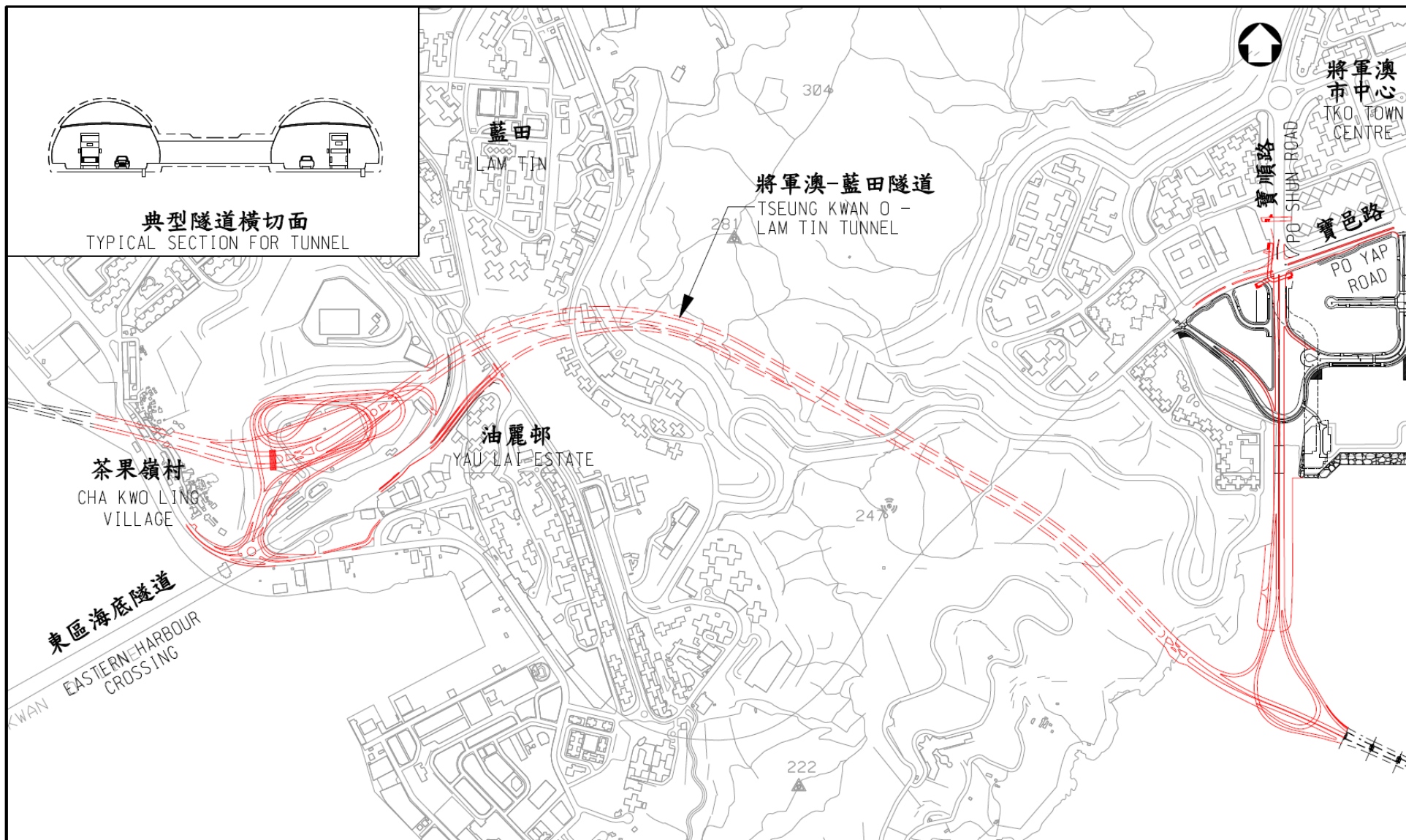
24. 請委員提出意見，並支持我們的撥款建議。

## 運輸及房屋局

2013 年 2 月

---

<sup>5</sup> 29 個工人職位和另外 44 個專業／技術人員職位。



圖則名稱 drawing title

工務計劃第823TH號 - 將軍澳-藍田隧道 - 位置圖

PWP ITEM NO. 823TH -

TSEUNG KWAN O - LAM TIN TUNNEL - LOCATION PLAN

繪圖 drawn

Y W LO

簽署 initial

Y W LO

日期 date

17.1.13

項目編號 item no.

823TH

辦事處 office

新界東拓展處

NEW TERRITORIES EAST  
DEVELOPMENT OFFICE

核對 checked

C H CHAN

簽署 initial

C H CHAN

日期 date

17.1.13

比例 scale

1 : 13 000

圖則編號 drawing no.

TKZ0770

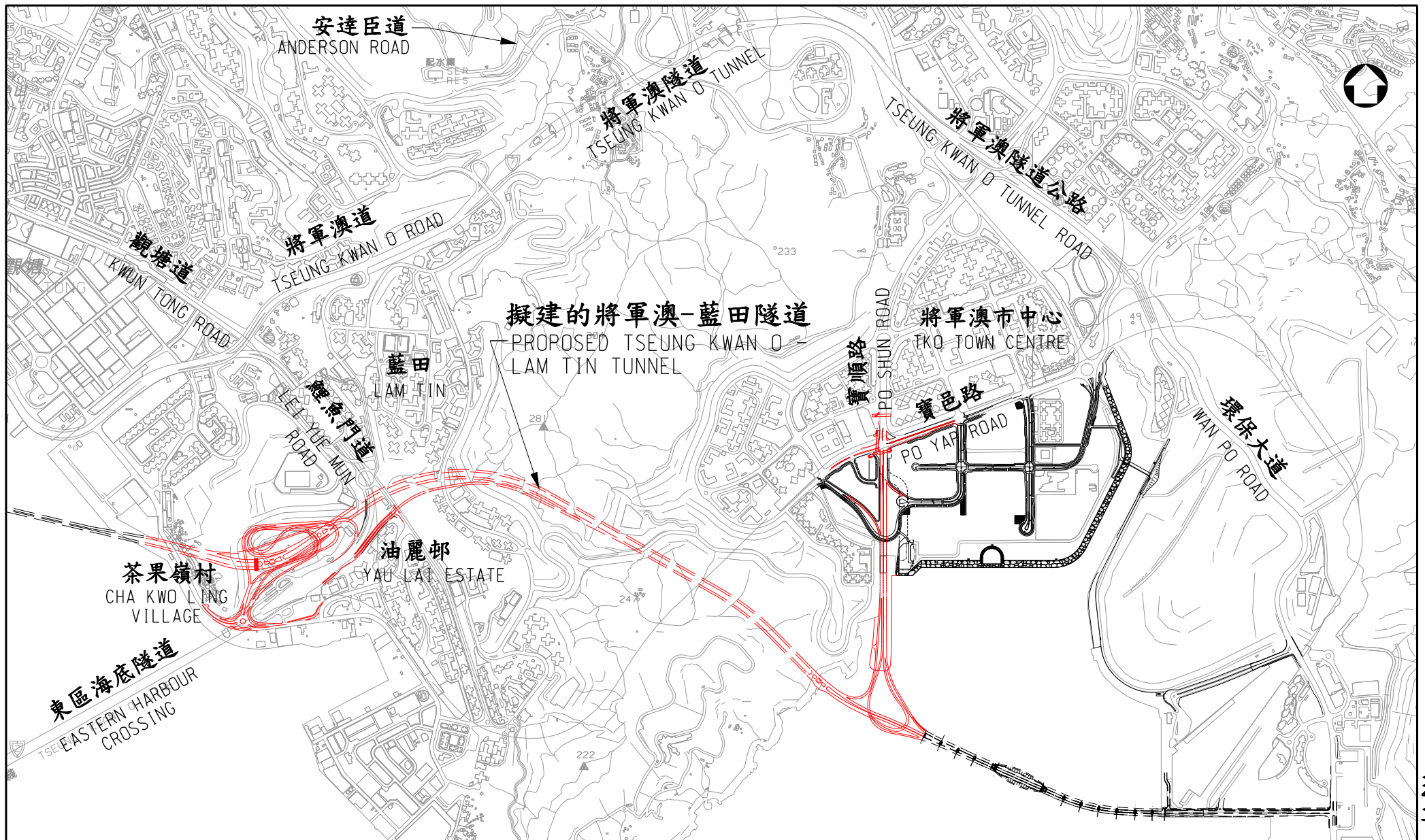


土木工程拓展署

CIVIL ENGINEERING  
AND DEVELOPMENT  
DEPARTMENT

ENCLOSURE 1

附件一



圖則名稱 drawing title

工務計劃第823TH號 - 將軍澳及觀塘區內現有主要道路  
PWP ITEM NO. 823TH -  
MAJOR ROADS IN TSEUNG KWAN O AND KWUN TONG

繪圖 drawn

Y W LO

簽署 initial

Y W LO

日期 date

6.2.13

項目編號 item no.

823TH

辦事處 office

新界東拓展處  
NEW TERRITORIES EAST  
DEVELOPMENT OFFICE

核對 checked

K C HUI

簽署 initial

K C HUI

日期 date

6.2.13

比例 scale

1 : 21 000

圖則編號 drawing no.

TKZ0771

核准 approved

Y W LO

簽署 initial

Y W LO

日期 date

6.2.13



土木工程拓展署  
CIVIL ENGINEERING  
AND DEVELOPMENT  
DEPARTMENT